



FISHERIES ACT

Maritimes Region
Close Time
Variation Order 2017-074

The Regional Director-General, for the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, pursuant to subsection 6.(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for gaspereau in waters of Nova Scotia.

Dated at Dartmouth, Nova Scotia, this 4 day of April, 2017.

Mary-Ellen Valkenier
Acting/Regional Director-General
Maritimes Region

**ORDER VARYING THE YEARLY CLOSE TIME FOR RECREATIONAL
 AND COMMERCIAL FISHING FOR GASPHEREAU IN NOVA SCOTIA**

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order, MAR-VAR-2017-074.

Variation

2. The yearly close times for recreational and commercial fishing for gaspereau as fixed by paragraphs 41.(1)(a) and 41.(2)(a) of the *Maritime Provinces Fishery Regulations*, and set out in Column III of Schedule V, is hereby varied so that no person shall fish for gaspereau in the waters set out in Column I, using a gear method set out in Column II, during the yearly close time set out in Column III of the table to this order.
3. .

TABLE

Item	Column I Waters	Column II Method	Column III Yearly Close Times
14. & 15.	Inland and Tidal waters of Northwest Brook, Cape Breton Co. Nova Scotia: upstream from the number 28 Highway bridge in River Ryan.	(a) Dip nets (b) Gill Nets except drift nets (c) Drift Nets (d) Square Nets (e) Trap Nets (f) Weirs	January 1 to December 31

Coming Into Force

4. This Order shall come into force on April 5, 2017 and remain in force, unless otherwise revoked, at which time the close time shall revert to that set out in the said Regulations.



Fisheries and Oceans Pêches et Océans
Canada Canada

Variation Order / Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2017-074

NOTICE
GASPEREAU FISHING

Pursuant to subsection 6.(1) of the Fisheries (General) Regulations, the Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans gives notice that the Close Time Variation Order MAR-VAR-2017-074 is in effect so that no person shall fish for gaspereau from January 1 to December 31 with dip nets, gill nets, drift nets, square nets, trap nets or weirs in the Inland and tidal waters:of Northwest Brook, Cape Breton Co. Nova Scotia : upstream from the number 28 Highway bridge in River Ryan.

This Order shall come into force on April 5, 2017 and remain in force unless otherwise revoked, at which time the close time shall revert to said regulations

For more information contact the local Fishery Officer and refer to Variation Order MAR-VAR-2017-074.

Mary-Ellen Valkenier
Acting/Regional Director-General
Maritimes Region



Fisheries and Oceans Canada / Pêches et Océans Canada

Variation Order / Ordonnance de Modification
MAR-VAR-2017-074

LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
de périodes de fermeture de la pêche
dans la région des Maritimes 2017-074

En application du paragraphe 6.(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant les périodes de fermeture de la pêche du gaspareau dans les eaux de la Nouvelle-Écosse.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 4 avril 2017.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale par intérim
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE ANNUELLE DE
LA PÊCHE RÉCRÉATIVE ET COMMERCIALE AU GASPAREAU EN NOUVELLE-
ÉCOSSE

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture dans la région des Maritimes MAR-VAR-2017-074

Modification

2. La période de fermeture annuelle de la pêche récréative et commerciale au gaspateau, telle qu'elle est établie aux paragraphes 41.(1)a) et 41.(2)a) du *Règlement de pêche des provinces maritimes* et décrite dans la colonne III de l'annexe V, est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le gaspateau dans les eaux visées à la colonne I par une méthode indiquée à la colonne II pendant la période de fermeture annuelle précisée à la colonne III du tableau de la présente ordonnance.

TABLEAU

Point	Colonne I Eaux	Colonne II Méthode	Colonne III Période de fermeture annuelle
14. et 15.	Eaux intérieures et eaux de marée du ruisseau Northwest, comté du Cap-Breton, Nouvelle-Écosse : en amont du pont numéro 28 de la rivière Ryan.	(a) Épuisettes (b) Filets maillants, à l'exception des filets dérivants (c) Filets dérivants (d) Carrelets (e) Filets-trappes (f) Filets-pièges	Du 1 ^{er} janvier au 31 décembre

Entrée en vigueur

3. La présente ordonnance prend effet le 5 avril 2017 et demeurera en vigueur jusqu'à la date de son abrogation, après quoi la période de fermeture indiquée dans le règlement susmentionné sera rétablie.



AVIS
PÊCHE AU GASPAREAU

En application du paragraphe 6.(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes informe par la présente que l'ordonnance de modification de la période de fermeture annuelle MAR-VAR-2017-074 est en vigueur, de sorte qu'il est interdit à tous, entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre, de pêcher le gaspareau à l'épuisette, au filet maillant, au filet dérivant, au carrelet, au filet-trappe ou au filet-piège dans les eaux intérieures et les eaux de marée du ruisseau Northwest, comté du Cap-Breton, en Nouvelle-Écosse : en amont du pont numéro 28 de la rivière Ryan.

La présente ordonnance prend effet le 5 avril 2017, et elle demeurera en vigueur jusqu'à la date de son abrogation, après quoi la date de fermeture indiquée dans le règlement susmentionné sera rétablie.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec votre agent des pêches local ou consulter l'ordonnance de modification MAR-VAR-2017-074.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale par intérim
Région des Maritimes